

<b>1</b>	<b>Transport, stockage et ouverture</b>	<b>46</b>
1.1	Transport et stockage	46
1.2	Ouverture de l'emballage	46
1.3	Contenu de l'emballage	46
<b>2</b>	<b>Informations en matière de sécurité</b>	<b>47</b>
2.1	Consignes de sécurité importantes	47
2.2	Informations pour le consommateur	48
<b>3</b>	<b>Aperçu des fonctions</b>	<b>49</b>
3.1	Commutateur mural	49
3.2	Télécommande RF (Uniquement pour les écrans de projection avec récepteur RF intégré)	49
<b>4</b>	<b>Installation de l'écran de projection</b>	<b>50</b>
4.1	Positionnement de l'écran de projection	50
4.2	Fixation sur un mur ou au plafond	50
4.3	Raccordements d'écrans de projection électriques	50
4.4	Fixation du commutateur mural	51
4.5	Câblage (généralités)	51
4.6	Écrans de projection électriques sans récepteur RF	51
4.7	Raccordement d'un interrupteur à clé	51
4.8	Les écrans de projection électriques avec récepteur RF	52
4.9	Réglage de la position finale des écrans de projection électriques	52
4.9.1	Réglage des commutateurs de fin de course Moteurs RF	52
4.9.2	Réglage des commutateurs de fin de course Moteurs non RF	55
4.10	Récepteur RF intégré et télécommande	57
<b>5</b>	<b>Instructions pour l'utilisation</b>	<b>58</b>
5.1	General instructions	58
5.2	Utilisation du commutateur mural	58
5.3	Télécommande RF pour les écrans avec récepteur RF intégré	58
<b>6</b>	<b>Problèmes potentiels et solutions</b>	<b>59</b>
<b>7</b>	<b>Entretien et nettoyage</b>	<b>60</b>
7.1	Entretien	60
7.2	Nettoyage	60
7.3	Remplacement des piles dans la télécommande	60
<b>8</b>	<b>Garantie et conditions de garantie</b>	<b>61</b>
8.1	Conditions générales	61
8.2	Durées de garantie	61
8.3	Exclusions de la garantie	61
8.4	Conditions de garantie	61
<b>9</b>	<b>Accessoires</b>	<b>62</b>
9.1	Accessoires de fixation	62
9.2	Accessoires de commande	62
<b>10</b>	<b>Déclarations</b>	<b>64</b>
10.1	Déclaration de conformité à la législation européenne	64

# 1 Transport, stockage et ouverture

FR

## 1.1 Transport et stockage

Pour être sûr que le produit se trouve dans les meilleures conditions, veuillez respecter les règles suivantes durant le transport et le stockage :

- Conserver toujours l'écran de projection à l'horizontale durant le transport et le stockage.
- S'assurer que tout l'emballage est soutenu lors du stockage.
- Ne pas superposer plus de six écrans de projection.
- Veiller à placer l'emballage le plus lourd en bas de la pile.

### Température et humidité pendant le transport et le stockage

La surface d'un écran de projection peut réagir à des changements de température et d'humidité. Vous pouvez l'empêcher en faisant en sorte que la température pendant le transport et le stockage soit toujours entre 5 et 40 degrés Celsius et l'humidité relative reste entre 30 % et 70 % (sans condensation).

### Surfaces flexibles d'écran de projection

Au cas où vous auriez une surface de projection flexible (en vinyle) dans votre écran de projection, nous vous conseillons de dérouler ou déplier régulièrement les matériaux de projection. Si la température est supérieure à 22 degrés Celsius, veuillez le faire au moins une fois tous les deux mois. Si la température est supérieure à 30 degrés Celsius, faites-le au moins tous les mois.

## 1.2 Ouverture de l'emballage

Inspectez l'emballage avant de l'ouvrir. Si l'emballage est endommagé, nous vous conseillons de le signaler à votre fournisseur. Il est néanmoins très vraisemblable que malgré un léger endommagement de l'emballage, votre écran de projection se trouve en parfait état.

- 1 Coupez les bandes de fixation en plastique.

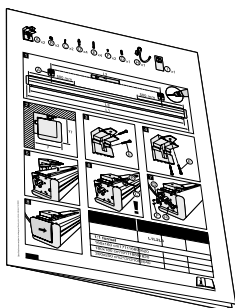
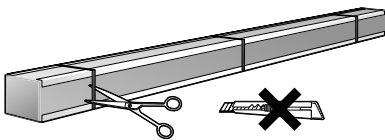


**Attention !** N'utilisez pas de couteau ni d'objet pointu ! Vous risquez d'endommager l'écran de projection ou le câblage.

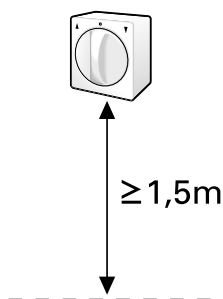
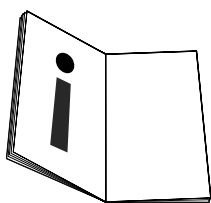
- 2 Retirez tous les composants de l'emballage ; veillez à n'oublier aucun composant tel que les sacs avec les moyens de fixation.

## 1.3 Contenu de l'emballage

Chaque emballage contient toujours, outre l'écran de projection, un sac avec des moyens de fixation et des accessoires éventuels. Vous trouverez également ce mode d'emploi général pour les écrans de projection, ainsi qu'un feuillet comportant des données spécifiques requises pour l'installation et la suspension du type d'écran de projection que vous avez acheté. Sur ce feuillet spécifique au produit, vous trouverez également un résumé du contenu de l'emballage. Sur la base de ce feuillet, contrôlez le contenu de l'emballage. Lorsque vous constatez que des composants sont manquants, contactez votre fournisseur.




## 2 Informations en matière de sécurité

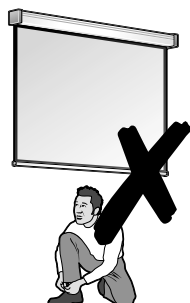
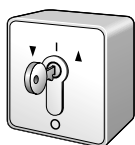
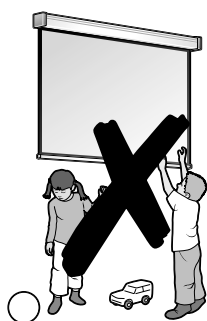


### 2.1 Consignes de sécurité importantes

Pour la sécurité des personnes, il est important de respecter ces consignes. Veuillez conserver ces consignes. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'installer et de mettre en service l'écran de projection. Ceci est important pour pouvoir utiliser le produit de manière sûre et pour éviter des blessures personnelles et autres dommages.

Consignes de sécurité importantes. Veuillez respecter l'ensemble des instructions pour le montage. Un mauvais montage peut en effet entraîner des blessures graves.

- Les raccordements électriques doivent être réalisés par un installateur électrotechnique diplômé.
-  Veuillez à ce que les circuits sur lesquels des travaux sont effectués soient totalement hors tension avant d'effectuer des raccordements électriques. Pour des informations concernant la tension et la puissance de raccordement, veuillez consulter la plaque signalétique située sur l'écran de projection. Lorsque vous vous trouvez face à l'écran de projection, la plaque signalétique se trouve en bas à gauche du carter.
- Si l'écran de projection est équipé d'une prise, celle-ci doit toujours être accessible.
- Le commutateur (mural) pour la commande de l'écran de projection doit être placé de telle sorte que les mouvements de l'écran de projection soient visibles à partir de la position du commutateur, mais qu'il soit hors de portée des parties mobiles de l'écran de projection.
- Le commutateur (mural) pour la commande de l'écran de projection doit être fixé à une hauteur minimale de 1,5 mètres par rapport au sol.
- L'écran de projection ne doit pas être suspendu de manière à ce qu'en position ouverte, il obstrue ou masque à la vue l'indication de sorties de secours ou les sorties de secours mêmes.
- L'écran de projection ne doit pas être suspendu devant une conduite d'air ou un appareil de climatisation.
- Lors de l'installation d'écrans de projection à commande électrique, utilisez le commutateur mural avec position neutre automatique accompagnant le produit, ou un commutateur de type comparable. Effectuez ceci uniquement après concertation avec un installateur électronique diplômé.
- Le matériel de fixation standard pour la suspension de l'écran de projection accompagne l'écran de projection. Toutefois dans chaque situation, vous devez juger si le matériel fourni répond aux conditions ou s'il doit être adapté à la situation. Par exemple dans le cas d'un plâtrage lâche, de murs en mauvais état ou de mode parois creuses. En cas de doute, consultez un architecte.
- Assurez-vous que les parois et la construction architecturale sont suffisamment résistantes pour pouvoir porter le poids de l'écran de projection. En cas de doute, consultez un architecte.
- Pour la fixation sur un mur ou au plafond, outre le matériel de fixation fourni, des accessoires sont disponibles, spécialement conçus pour des méthodes de fixation alternatives. Pour des informations à ce sujet, consultez votre fournisseur. Voir également le chapitre 9 'Accessoires'.
- Si vous constatez un dommage au niveau du câblage ou du carter de l'écran de projection, vous devez immédiatement mettre l'écran de projection hors service et contacter votre fournisseur afin de faire réparer le dommage.
- Si le câble d'alimentation de l'écran de projection est endommagé, celui-ci doit être remplacé entièrement par un nouveau câble ou un bloc-moteur. Ces pièces sont disponibles auprès du fabricant ou par l'intermédiaire de votre fournisseur.



FR

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou qui ne disposent pas de l'expérience et/ou des connaissances suffisantes, sauf si elles sont sous la surveillance ou si elles reçoivent des instructions sur le fonctionnement de l'appareil d'une personne responsable de leur sécurité. Il y a lieu de surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'écran de projection. Fixez le commutateur (mural) hors de portée des enfants ou utilisez un interrupteur à clé (disponible en tant qu'accessoire par l'intermédiaire de votre fournisseur).
- Les écrans de projection d'une largeur supérieure à 5 mètres doivent toujours être protégés contre une utilisation non autorisée, grâce par exemple, à l'utilisation d'un interrupteur à clé (disponible en tant qu'accessoire par l'intermédiaire de votre fournisseur). Voir chapitre 4.7 'Raccordement de l'interrupteur à clé'.
- Maintenez la télécommande (éventuelle) hors de portée des enfants.
- Utilisez la télécommande sans fil uniquement lorsque vous pouvez observer le mouvement de l'écran de projection. N'utilisez jamais la télécommande lorsque vous vous trouvez dans une autre pièce.
- Durant le déroulement de l'écran de projection, personne ne doit se trouver sous l'écran de projection. De même personne ne doit se déplacer sous l'écran de projection. Ceci est valable également dans le cas où l'écran de projection est déjà déroulé.
- Les écrans de projection ne sont pas conçus pour une utilisation dans des dispositifs de levage sur des podiums ou dans des théâtres. Si vous souhaitez utiliser le produit dans une telle situation, consultez votre fournisseur.
- Les écrans de projection sont conçus pour une utilisation à l'intérieur.
- Les écrans de projection doivent être suspendus à l'écart des projections et gouttes d'eau.
- Les écrans de projection ne doivent pas être utilisés dans des pièces à l'environnement particulièrement corrosif, telles que les piscines, les établissements de bains ou les saunas.
- En principe, tous les écrans de projection ne nécessitent aucun entretien. Pour des conseils sur le nettoyage et l'entretien, reportez-vous au chapitre 7. 'Entretien et nettoyage'.
- Parr sécurité, nous conseillons d'installer le boîtier de l'écran de projection à une hauteur de 250 cm au-dessus du sol.

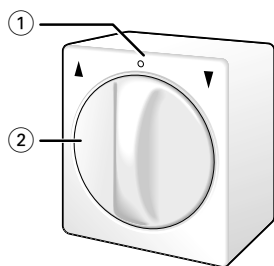


## 2.2 Informations pour le consommateur

### Élimination de votre ancien produit

Votre produit est fabriqué à partir de matériaux et de pièces de haute qualité, qui sont recyclés et peuvent être réutilisés. Lorsque vous voyez une étiquette avec un container à déchets sur roulettes barré sur votre produit, cela signifie qu'il est assujéti à la directive UE 2002/96/CE. Demandez des informations sur la manière dont les produits électriques et électroniques sont collectés de manière sélective dans votre région. Lors de l'élimination d'ancien produit, veuillez vous conformer à la législation locale et ne placez pas ces produits avec les déchets ménagers ordinaires. Lorsque vous éliminez de manière correcte les anciens produits, vous évitez les conséquences négatives pour l'environnement et la santé publique.

## 3 Aperçu des fonctions



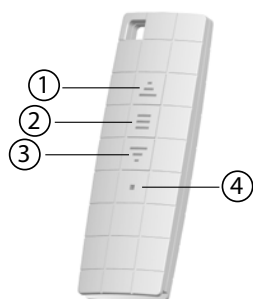
### 3.1 Commutateur mural

#### 1 Position 0

Lorsque le commutateur se trouve en position 0 (neutre) le moteur est hors tension.

#### 2 Commutateur ▲ ▼

Permet de dérouler (▼) et d'enrouler (▲) l'écran de projection.



### 3.2 Télécommande RF (Uniquement pour les l'écrans de projection avec récepteur RF intégré)

#### Écrans de projection

Tensioned Descender RF Electrol, Descender RF Electrol, Tensioned Elpro RF Electrol, Elpro RF Electrol, Cinelpro RF Electrol, Compact RF Electrol, Cinema RF Electrol

#### 1 Bouton Haut

Permet de rétracter l'écran de projection.

#### 2 Bouton Arrêt

Arrête le déroulement/l'enroulement.

#### 3 Bouton Bas

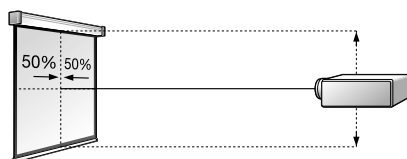
Permet de dérouler l'écran de projection.

#### 4 LED

S'allume pour confirmer une commande.

FR

## 4 Installation de l'écran de projection



FR

### 4.1 Positionnement de l'écran de projection

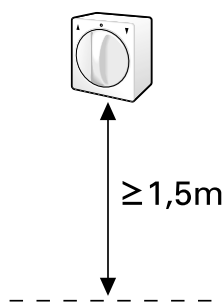
- Déterminez au préalable l'emplacement auquel vous souhaitez fixer l'écran de projection. Vous pouvez effectuer ceci à partir des données figurant dans la brochure d'informations spécifiques au produit. Réfléchissez bien à l'espace nécessaire et à l'emplacement des éventuels branchements électriques.
- L'objectif du projecteur doit de préférence être placé perpendiculairement à la ligne verticale entre le dessus et le dessous de l'écran de projection.
- Le rapport hauteur/largeur de l'écran de projection doit être adapté au rapport hauteur/largeur du projecteur.
- Veillez à ce que l'image puisse couvrir la totalité de l'écran de projection, en rapport avec le facteur de zoom du projecteur.
- Aucun obstacle ne doit se trouver entre les spectateurs et l'écran de projection.
- Veillez à ce que les spectateurs puissent se placer dans la marge d'angle de vision optimal devant l'écran de projection. L'angle de vision optimal dépend du type de toile de l'écran de projection. À cet effet, consultez [www.projectascreens.com](http://www.projectascreens.com).
- Pour une utilisation professionnelle maintenez une hauteur d'environ 125 cm entre le sol et le bas de l'écran de projection déroulé. Ceci permet aux spectateurs de toujours voir l'écran de projection dans son entier. Pour une utilisation dans un séjour (Home Cinéma), une hauteur de 60 à 90 cm est suggérée.
- La lumière ambiante influence considérablement la qualité de l'image. C'est pourquoi vous devez veiller à ce qu'aucun éclairage ne se trouve à proximité de l'écran de projection et qu'aucune lumière directe ne touche l'écran de projection. Pour une qualité de projection optimale, vous devez obscurcir la pièce.

### 4.2 Fixation sur un mur ou au plafond

- Pour la fixation au mur ou au plafond, utilisez de préférence le matériel de fixation accompagnant le produit.
- Celui-ci a été testé et approuvé pour la fixation de l'écran de projection sur des constructions en béton ou maçonnerie.



**Attention !** Vous devez juger vous-même ou faire évaluer par un architecte si un matériel de fixation adapté est nécessaire. Par exemple, lorsque vous souhaitez fixer l'écran de projection sur une paroi creuse avec des plaques de plâtre.



- En cas de commande électrique, déterminez l'emplacement du commutateur mural. Placez ce commutateur hors de portée des enfants et à une hauteur minimale de 1,5 mètres par rapport au sol.
- Ne placez pas le commutateur dans la zone de déroulement de l'écran de projection. Durant la commande de l'écran de projection, vous devez pouvoir apercevoir les parties mobiles de l'écran de projection, de sorte que vous puissiez vérifier si quelqu'un se trouve à portée des pièces mobiles.
- Des fixations pour faux plafonds spéciales sont disponibles en tant qu'accessoires, pour fixer l'écran de projection dans un faux plafond. Reportez-vous au chapitre 9 'Accessoires' ou informez-vous auprès de votre fournisseur.
- Un support de fixation murale spécial est disponible en tant qu'accessoire pour la fixation de l'écran de projection à une certaine distance du mur (par exemple si le mur comporte un obstacle). Reportez-vous au chapitre 9 'Accessoires' ou informez-vous auprès de votre fournisseur.

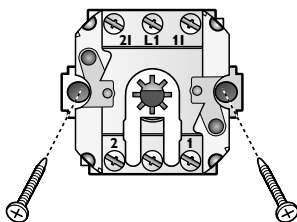
### 4.3 Raccordements d'écrans de projection électriques



**Attention !**



- Le raccordement du câblage doit être effectué uniquement par un installateur électrotechnique diplômé.
- Veillez à ce que les circuits sur lesquels des travaux sont effectués soient totalement hors tension avant d'effectuer des raccordements électriques.
- Lisez d'abord attentivement le chapitre 2 'Informations en matière de sécurité'.



#### 4.4 Fixation du commutateur mural

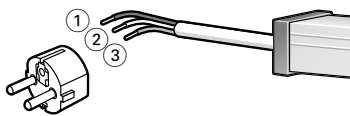
- ❶ Commencez par déterminer la position du commutateur mural. Placez ce commutateur hors de portée des enfants et à une hauteur minimale de 1,5 mètres par rapport au sol.
- ❷ Dévissez le bouton sélecteur
- ❸ Desserrez les écrous sous le bouton sélecteur et enlevez l'intérieur du boîtier.
- ❹ Fixez le cadre intérieur sur le mur à l'aide de deux vis.
- ❺ Connectez le câblage selon § 4.5 / § 4.6
- ❻ Remplacez le boîtier et resserrez les écrous.
- ❼ Remplacez le bouton sélecteur.



**Attention !** Un seul écran de projection peut être connecté à un commutateur mural.

FR

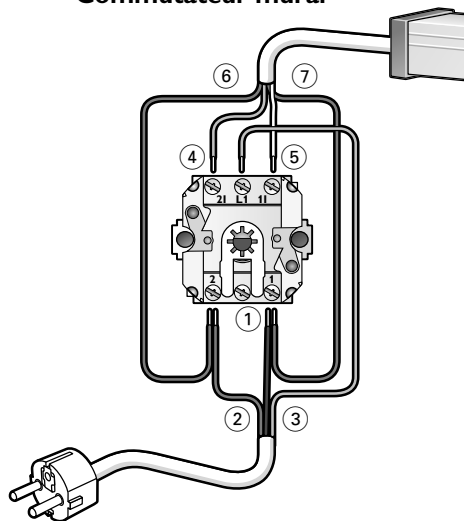
#### Télécommande RF



#### 4.5 Câblage (généralités)

Câblage	Commutateur mural	Télécommande RF
❶ Jaune / Vert	$\frac{1}{\equiv}$ - Terre	$\frac{1}{\equiv}$ - Terre
❷ Bleu	N - Neutre	N - Neutre
❸ Brun	L1 - sous tension	L1 - sous tension
❹ Brun	2l - Bas	
❺ Noir	1l - Haut	
❻ Bleu	N - Neutre	
❼ Jaune / Vert	$\frac{1}{\equiv}$ - Terre	

#### Commutateur mural



En cas d'utilisation du commutateur mural, une prise peut être montée sur les fils d'alimentation. Les fils d'alimentation peuvent également être raccordés directement au réseau.

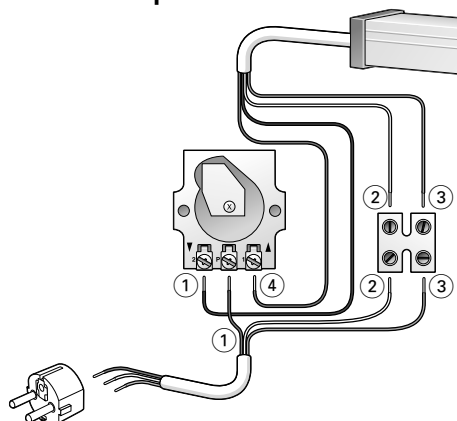
#### 4.6 Écrans de projection électriques sans récepteur RF

##### Écrans de projection

Tensioned Descender Electrol, Descender Electrol, Tensioned Elpro Electrol, Elpro Electrol, Cinelpro Electrol, Compact Electrol, Cinema Electrol, Tensioned Descender Large Electrol, Descender Large Electrol, Tensioned Elpro Large Electrol, Elpro Large Electrol

- ❶ Raccordez les différentes fils suivant le schéma ci-après.
- ❷ Remplacez le boîtier du commutateur mural.
- ❸ Insérez la fiche dans la prise de contact ou placez à nouveau sous tension le circuit en question. En cas de sens de rotation incorrect : mettez hors tension le circuit en question et échangez les fils marron et noir du moteur.

#### Interrupteur à clé

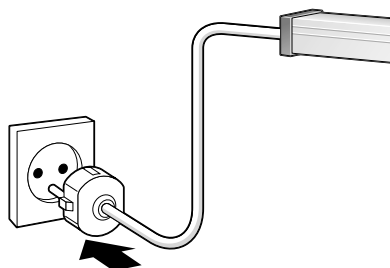


#### 4.7 Raccordement d'un interrupteur à clé

Les écrans de projection d'une largeur supérieure à 5 mètres doivent toujours être protégés contre une utilisation non autorisée. Par exemple avec l'utilisation d'un interrupteur à clé. Raccordez les différentes fils suivant le schéma ci-après.



**Attention !** Un seul écran de projection peut être connecté à un commutateur à clé.



FR

#### 4.8 Les écrans de projection électriques avec récepteur RF

##### Écrans de projection

Tensioned Descender RF Electrol, Descender RF Electrol, Tensioned Elpro RF Electrol, Elpro RF Electrol, Cinelpro RF Electrol, Compact RF Electrol, Cinema RF Electrol

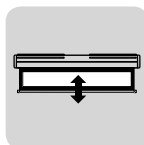
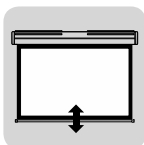
- Montez une fiche (non fournie) et branchez-la sur la prise de courant.



**Avertissement !** L'écrans de projection avec télécommandes intégrées doivent être raccordés au réseau au moyen d'une fiche d'alimentation. La fiche d'alimentation doit être facilement accessible pour pouvoir mettre l'écran de projection hors tension.



**Avertissement !** Si vous souhaitez raccorder l'écran de projection au réseau électrique par une connexion permanente, vous devez prévoir un interrupteur qui doit permettre de mettre l'écran de projection hors tension. Cet interrupteur doit être adapté à l'utilisation sur le réseau électrique concerné. L'ouverture des contacts entre les points de connexion doit être de minimum 3 mm.



#### 4.9 Réglage de la position finale des écrans de projection électriques

Les écrans de projection électriques sont munis d'une limitation automatique pour l'enroulement et le déroulement. Les positions finales (supérieure / inférieure) sont réglées au moment de la production.



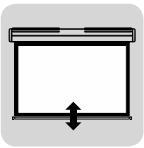
**Attention !** Ces réglages sont effectués en usine. Modifiez ces réglages uniquement en cas d'absolue nécessité. Des modifications de réglages peuvent avoir pour résultat une surface de projection moins plane. Veuillez noter que modifier les commutateurs de fin de course des écrans de projection électriques avec un matériel mis sous tension aura un effet plus extrême sur la planéité de la surface de projection.

##### 4.9.1 Réglage des commutateurs de fin de course Moteurs RF

##### Écrans de projection

Tensioned Descender RF Electrol, Descender RF Electrol, Tensioned Elpro RF Electrol, Elpro RF Electrol, Cinelpro RF Electrol, Compact RF Electrol, Cinema RF Electrol

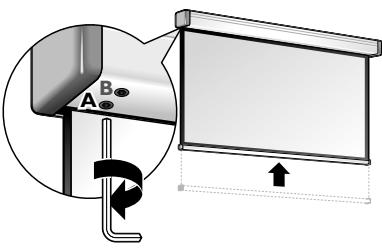




**Position basse**

Le réglage de la position de la surface de projection se fait lorsqu'il est entièrement déroulé, c'est-à-dire lorsque le moteur s'arrête pendant que vous déroulez l'écran.

*Je veux que la barre inférieure s'arrête un niveau plus élevé lors du déroulement.*



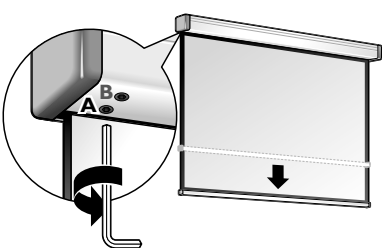
- ❶ Déroulez complètement l'écran de projection jusqu'à la position où l'écran ne peut se dérouler davantage. Veillez à ne pas arrêter la surface de l'écran avant qu'il ne s'arrête de lui-même.
- ❷ Prenez une clé Allen n° 4 et utilisez l'ouverture **A**. C'est l'ouverture qui est la plus proche de la surface de projection.
- ❸ Insérez la clé Allen dans l'ouverture **A** jusqu'au moment où vous sentez qu'elle est bien en place.
- ❹ Tournez la clé Allen **à droite** par petits paliers d'1/4 de tour. Chaque quart de tour permet de dérouler la surface de l'écran un peu moins loin.

**Attention !** Les changements de réglage peuvent ne pas s'apercevoir tout de suite pendant que vous tournez la clé Allen. Veillez à ne pas continuer à tourner. Vérifiez toujours la nouvelle position en déroulant/enroulant après tout changement.

- ❺ Enroulez l'écran de projection. Déroulez la surface de projection jusqu'à la nouvelle position où le moteur s'arrête. Si cette nouvelle position ne vous satisfait pas, répétez les étapes de 2 à 4.

*Je veux que la barre inférieure s'arrête un niveau moins élevé lors du déroulement.*

**Attention !** Afin d'éviter des dommages, assurez-vous que la surface de projection ne se déroule pas au-delà du réglage d'usine.



- ❶ Déroulez complètement l'écran de projection jusqu'à la position où l'écran ne peut se dérouler davantage. Veillez à ne pas arrêter la surface de l'écran avant qu'il ne s'arrête de lui-même.
- ❷ Prenez une clé Allen n° 4 et utilisez l'ouverture **A**. C'est l'ouverture qui est la plus proche de la surface de projection.
- ❸ Insérez la clé Allen dans l'ouverture **A** jusqu'au moment où vous sentez qu'elle est bien en place.
- ❹ Tournez la clé Allen **à gauche** par petits paliers d'1/4 de tour. Chaque quart de tour permet de dérouler la surface de l'écran plus loin.

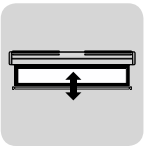
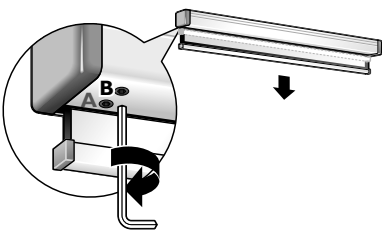
**Attention !** Les changements de réglage peuvent ne pas s'apercevoir tout de suite pendant que vous tournez la clé Allen. Veillez à ne pas continuer à tourner. Vérifiez toujours la nouvelle position en déroulant/enroulant après tout changement.

- ❺ Enroulez l'écran de projection. Déroulez la surface de projection jusqu'à la nouvelle position où le moteur s'arrête. Si cette nouvelle position ne vous satisfait pas, répétez les étapes de 2 à 4.

**Attention !** Ces réglages sont effectués en usine. Modifiez ces réglages uniquement en cas d'absolue nécessité. Des modifications de réglages peuvent avoir pour résultat une surface de projection moins plane. Veuillez noter que modifier les commutateurs de fin de course des écrans de projection électriques avec un matériel mis sous tension aura un effet plus extrême sur la planéité de la surface de projection.

**Veillez noter :**  
Avec les Compact Electrol et Compact RF Electrol, l'ouverture A n'est pas accessible par l'ouverture normale. Pour accéder à l'ouverture A avec ces écrans, veuillez utiliser l'ouverture de la surface de projection.

FR



**Position haute**

Le réglage de la position de la surface de projection se fait lorsqu'il est entièrement enroulé, c'est-à-dire lorsque le moteur s'arrête pendant que vous enroulez l'écran.

*Je veux que la barre inférieure s'arrête un niveau moins élevé lors de l'enroulement.*

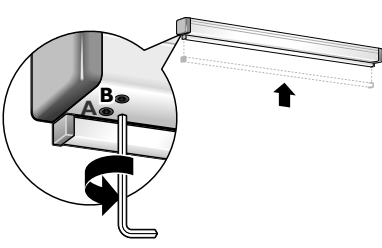
- 1 Enroulez complètement l'écran de projection jusqu'à la position où l'écran ne peut s'enrouler davantage. Veillez à ne pas arrêter la surface de l'écran avant qu'il ne s'arrête de lui-même.
- 2 Prenez une clé Allen n° 4 et utilisez l'ouverture **B**. C'est l'ouverture qui est la plus éloignée de la surface de projection.
- 3 Insérez la clé Allen dans l'ouverture **B** jusqu'au moment où vous sentez qu'elle est bien en place.
- 4 Tournez la clé Allen **à droite** par petits paliers d'1/4 de tour. Chaque quart de tour permet de dérouler la surface de l'écran plus loin.

**Attention !** Les changements de réglage peuvent ne pas s'apercevoir tout de suite pendant que vous tournez la clé Allen. Veillez à ne pas continuer à tourner. Vérifiez toujours la nouvelle position en déroulant/enroulant après tout changement.

- 5 Déroulez l'écran de projection. Enroulez la surface de projection jusqu'à la nouvelle position où le moteur s'arrête. Si cette nouvelle position ne vous satisfait pas, répétez les étapes de 2 à 4.

*Je veux que la barre inférieure s'arrête un niveau plus élevé lors de l'enroulement.*

**Attention !** Afin d'éviter des dommages, assurez-vous que la barre inférieure ne se rétracte pas dans le carter au-delà du réglage d'usine.



- 1 Enroulez complètement l'écran de projection jusqu'à la position où l'écran ne peut s'enrouler davantage. Veillez à ne pas arrêter la surface de l'écran avant qu'il ne s'arrête de lui-même.
- 2 Prenez une clé Allen n° 4 et utilisez l'ouverture **B**. C'est l'ouverture qui est la plus éloignée de la surface de projection.
- 3 Insérez la clé Allen dans l'ouverture **B** jusqu'au moment où vous sentez qu'elle est bien en place.
- 4 Tournez la clé Allen **à gauche** par petits paliers d'1/4 de tour. Chaque quart de tour permet de dérouler la surface de l'écran un peu moins loin.

**Attention !** Les changements de réglage peuvent ne pas s'apercevoir tout de suite pendant que vous tournez la clé Allen. Veillez à ne pas continuer à tourner. Vérifiez toujours la nouvelle position en déroulant/enroulant après tout changement.

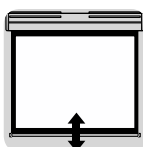
- 5 Déroulez l'écran de projection. Enroulez la surface de projection jusqu'à la nouvelle position où le moteur s'arrête. Si cette nouvelle position ne vous satisfait pas, répétez les étapes de 2 à 4.

**Attention !** Ces réglages sont effectués en usine. Modifiez ces réglages uniquement en cas d'absolue nécessité. Des modifications de réglages peuvent avoir pour résultat une surface de projection moins plane. Veuillez noter que modifier les commutateurs de fin de course des écrans de projection électriques avec un matériel mis sous tension aura un effet plus extrême sur la planéité de la surface de projection.

#### 4.9.2 Réglage des commutateurs de fin de course Moteurs non RF

##### Écrans de projection

Tensioned Descender Electrol, Descender Electrol, Tensioned Elpro Electrol, Elpro Electrol, Cinelpro Electrol, Compact Electrol, Cinema Electrol, Tensioned Descender Large Electrol, Descender Large Electrol, Tensioned Elpro Large Electrol, Elpro Large Electrol

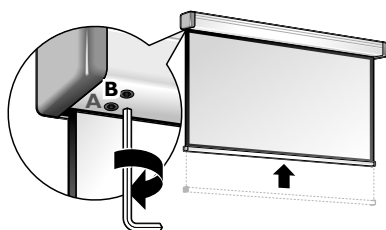


##### Position basse

Le réglage de la position de la surface de projection se fait lorsqu'il est entièrement déroulé, c'est-à-dire lorsque le moteur s'arrête pendant que vous déroulez l'écran.

FR

*Je veux que la barre inférieure s'arrête un niveau plus élevé lors du déroulement.*



- ❶ Déroulez complètement l'écran de projection jusqu'à la position où l'écran ne peut se dérouler davantage. Veillez à ne pas arrêter la surface de l'écran avant qu'il ne s'arrête de lui-même.
- ❷ Prenez une clé Allen n° 4 et utilisez l'ouverture **B**. C'est l'ouverture qui est la plus éloignée de la surface de projection.
- ❸ Insérez la clé Allen dans l'ouverture **B** jusqu'au moment où vous sentez qu'elle est bien en place.
- ❹ Tournez la clé Allen **à droite** par petits paliers d'1/4 de tour. Chaque quart de tour permet d'enrouler la surface de l'écran un peu moins loin.



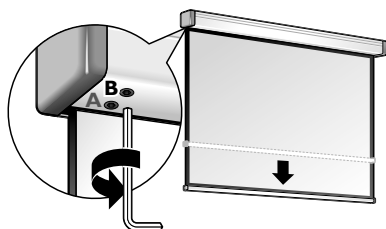
**Attention !** Les changements de réglage peuvent ne pas s'apercevoir tout de suite pendant que vous tournez la clé Allen. Veillez à ne pas continuer à tourner. Vérifiez toujours la nouvelle position en déroulant/enroulant après tout changement.

- ❺ Enroulez l'écran de projection. Déroulez la surface de projection jusqu'à la nouvelle position où le moteur s'arrête. Si cette nouvelle position ne vous satisfait pas, répétez les étapes de 2 à 4.

*Je veux que la barre inférieure s'arrête un niveau moins élevé lors du déroulement.*



**Attention !** Afin d'éviter des dommages, assurez-vous que la surface de projection ne se déroule pas au-delà du réglage d'usine.



- ❶ Déroulez complètement l'écran de projection jusqu'à la position où l'écran ne peut se dérouler davantage. Veillez à ne pas arrêter la surface de l'écran avant qu'il ne s'arrête de lui-même.
- ❷ Prenez une clé Allen n° 4 et utilisez l'ouverture **B**. C'est l'ouverture qui est la plus éloignée de la surface de projection.
- ❸ Insérez la clé Allen dans l'ouverture **B** jusqu'au moment où vous sentez qu'elle est bien en place.
- ❹ Tournez la clé Allen **à gauche** par petits paliers d'1/4 de tour. Chaque quart de tour permet de dérouler la surface de l'écran plus loin.



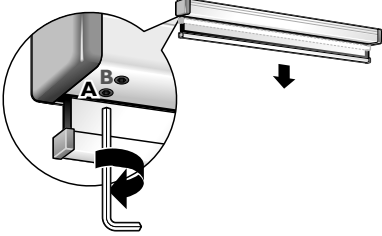
**Attention !** Les changements de réglage peuvent ne pas s'apercevoir tout de suite pendant que vous tournez la clé Allen. Veillez à ne pas continuer à tourner. Vérifiez toujours la nouvelle position en déroulant/enroulant après tout changement.

- ❺ Enroulez l'écran de projection. Déroulez la surface de projection jusqu'à la nouvelle position où le moteur s'arrête. Si cette nouvelle position ne vous satisfait pas, répétez les étapes de 2 à 4.



**Attention !** Ces réglages sont effectués en usine. Modifiez ces réglages uniquement en cas d'absolue nécessité. Des modifications de réglages peuvent avoir pour résultat une surface de projection moins plane. Veuillez noter que modifier les commutateurs de fin de course des écrans de projection électriques avec un matériel mis sous tension aura un effet plus extrême sur la planéité de la surface de projection.

FR



**Position haute**

Le réglage de la position de la surface de projection se fait lorsqu'il est entièrement enroulé, c'est-à-dire lorsque le moteur s'arrête pendant que vous enroulez l'écran.

*Je veux que la barre inférieure s'arrête un niveau moins élevé lors de l'enroulement.*

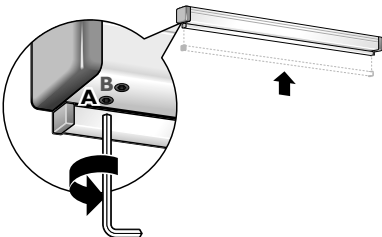
- 1 Enroulez complètement l'écran de projection jusqu'à la position où l'écran ne peut s'enrouler davantage. Veillez à ne pas arrêter la surface de l'écran avant qu'il ne s'arrête de lui-même.
- 2 Prenez une clé Allen n° 4 et utilisez l'ouverture **A**. C'est l'ouverture qui est la plus proche de la surface de projection.
- 3 Insérez la clé Allen dans l'ouverture **A** jusqu'au moment où vous sentez qu'elle est bien en place.
- 4 Tournez la clé Allen **à droite** par petits paliers d'1/4 de tour. Chaque quart de tour permet de dérouler la surface de l'écran plus loin.

**Attention !** Les changements de réglage peuvent ne pas s'apercevoir tout de suite pendant que vous tournez la clé Allen. Veillez à ne pas continuer à tourner. Vérifiez toujours la nouvelle position en déroulant/enroulant après tout changement.

- 5 Déroulez l'écran de projection. Enroulez la surface de projection jusqu'à la nouvelle position où le moteur s'arrête. Si cette nouvelle position ne vous satisfait pas, répétez les étapes de 2 à 4.

*Je veux que la barre inférieure s'arrête un niveau plus élevé lors de l'enroulement.*

**Attention !** Afin d'éviter des dommages, assurez-vous que la barre inférieure ne se rétracte pas dans le carter au-delà du réglage d'usine.



- 1 Enroulez complètement l'écran de projection jusqu'à la position où l'écran ne peut s'enrouler davantage. Veillez à ne pas arrêter la surface de l'écran avant qu'il ne s'arrête de lui-même.
- 2 Prenez une clé Allen n° 4 et utilisez l'ouverture **A**. C'est l'ouverture la plus proche de la surface de projection.
- 3 Insérez la clé Allen dans l'ouverture **A** jusqu'au moment où vous sentez qu'elle est bien en place.
- 4 Tournez la clé Allen **à gauche** par petits paliers d'1/4 de tour. Chaque quart de tour permet d'enrouler la surface de l'écran un peu moins loin.

**Attention !** Les changements de réglage peuvent ne pas s'apercevoir tout de suite pendant que vous tournez la clé Allen. Veillez à ne pas continuer à tourner. Vérifiez toujours la nouvelle position en déroulant/enroulant après tout changement.

- 5 Déroulez l'écran de projection. Enroulez la surface de projection jusqu'à la nouvelle position où le moteur s'arrête. Si cette nouvelle position ne vous satisfait pas, répétez les étapes de 2 à 4.

**Attention !** Ces réglages sont effectués en usine. Modifiez ces réglages uniquement en cas d'absolue nécessité. Des modifications de réglages peuvent avoir pour résultat une surface de projection moins plane. Veuillez noter que modifier les commutateurs de fin de course des écrans de projection électriques avec un matériel mis sous tension aura un effet plus extrême sur la planéité de la surface de projection.



#### 4.10 Récepteur RF intégré et télécommande

##### Écrans de projection

Tensioned Descender RF Electrol, Descender RF Electrol, Tensioned Elpro RF Electrol, Elpro RF Electrol, Cinelpro RF Electrol, Compact RF Electrol, Cinema RF Electrol

Avant la mise en service, installez les piles dans la télécommande (voir § 7.3)

- ❶ **Bouton Haut**  
Permet de rétracter l'écran de projection.
- ❷ **Bouton Arrêt**  
Arrête le déroulement/l'enroulement.
- ❸ **Bouton Bas**  
Permet de dérouler l'écran de projection.
- ❹ **LED**  
S'allume pour confirmer une commande.
- ❺ **Bouton de programme**
  - Supprime le programme de la télécommande.
  - Programme une nouvelle télécommande (additionnelle).

Lorsque le bouton de programme est utilisé, le moteur confirme l'utilisation à l'aide d'un signal sonore. Une série de signaux sonores confirmera lorsqu'un nouveau réglage est accepté.

##### Programmation d'une (seconde) télécommande ou d'un (second) transmetteur mural additionnels.

Vous pouvez programmer une télécommande RF ou un transmetteur mural additionnels pour la commande de l'écran de projection.

- ❶ Appuyez deux fois (2x) sur le bouton de programme sur la télécommande d'origine.
- ❷ Appuyez une fois (1x) sur le bouton de programme sur la télécommande supplémentaire.

##### Suppression du programme d'une télécommande

- ❶ Appuyez une fois (1x) sur le bouton de programme.
- ❷ Appuyez une fois (1x) sur le bouton d'arrêt.
- ❸ Appuyez une fois (1x) sur le bouton de programme.

À présent, le programme est supprimé.

##### Programmation d'une nouvelle télécommande après la perte de la télécommande d'origine.

- ❶ Coupez le moteur.
- ❷ Allumez le moteur.
- ❸ Appuyez deux fois (2x) sur le bouton de programme.
- ❹ Appuyez une fois (1x) sur le bouton Bas.

## 5 Instructions pour l'utilisation

FR

### 5.1 General instructions

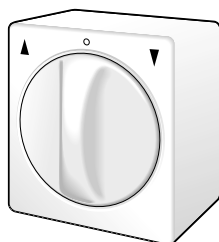
- L'écran de projection est équipé d'un moteur tubulaire électrique, qui permet de faciliter l'utilisation de l'écran de projection.
- Le moteur a été spécialement développé pour cet écran et il garantit que l'écran de projection se déroule et s'enroule à vitesse constante. Les positions finales peuvent être réglées sur le moteur. Ceci a déjà été effectué en usine. Modifiez ces réglages uniquement en cas d'absolue nécessité. Des modifications de réglages peuvent avoir pour résultat une surface de projection moins plane.
- De par sa construction spéciale, le moteur a une durée d'utilisation limitée en continu. Pour la plupart des moteurs, cette durée s'élève à environ 4 minutes. Cette durée est suffisante pour enrouler et dérouler l'écran de projection quelques fois. Toutefois lorsque l'écran de projection est utilisé trop longtemps en continu, le moteur chauffe et la protection thermique coupe le moteur. Lorsque le moteur a suffisamment refroidi, celui-ci se réactive automatiquement. Ce temps d'attente peut être de 15 à 30 minutes.
- Veillez à toujours avoir l'écran de projection en vue durant sa commande, de sorte que vous puissiez vérifier si aucune personne ni obstacle ne se trouve sous l'écran de projection.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec la commande de l'écran de projection (commutateur mural, télécommande).
- En utilisation normale (1 à 2 fois par jour), la durée de vie du moteur est au minimum de 10 ans. Le moteur ne nécessite pas d'entretien.

### 5.2 Utilisation du commutateur mural

#### Écrans de projection

Tensioned Descender Electrol, Descender Electrol, Tensioned Elpro Electrol, Elpro Electrol, Cinelpro Electrol, Compact Electrol, Cinema Electrol, Tensioned Descender Large Electrol, Descender Large Electrol, Tensioned Elpro Large Electrol, Elpro Large Electrol

- Chaque écran de projection à commande électrique est livré de manière standard avec un interrupteur rotatif en applique pour un montage mural. L'interrupteur revient en position zéro (repos) après la commande. Ceci constitue une protection supplémentaire, le moteur est toujours hors tension s'il n'est pas commandé.
- Tournez l'interrupteur vers la droite, afin de dérouler l'écran de projection et maintenez l'interrupteur dans cette position jusqu'à ce que l'écran de projection soit complètement déroulé. Tournez l'interrupteur vers la gauche afin d'enrouler à nouveau l'écran de projection.



### 5.3 Télécommande RF pour les écrans avec récepteur RF intégré

#### Écrans de projection

Tensioned Descender RF Electrol, Descender RF Electrol, Tensioned Elpro RF Electrol, Elpro RF Electrol, Cinelpro RF Electrol, Compact RF Electrol, Cinema RF Electrol

- Les écrans de projection RF electrol sont livrés de manière standard avec une télécommande RF- (Radiofréquence).
- La télécommande RF fonctionne même au travers des murs et il est inutile de la pointer vers un endroit spécifique comme pour un système infrarouge.
- Voir également le chapitre 3.2 'Télécommande RF'.
- Deux écrans de projection avec télécommande RF ne doivent pas être montés à moins de 30 cm l'un de l'autre.



## 6 Problèmes potentiels et solutions



**Attention !** Les problèmes de branchement et de câblage doivent être résolus uniquement par un installateur diplômé.

### Problème

**L'écran de projection ne s'enroule et ne se déroule pas (plus).**

**L'écran de projection / le moteur émet un bruit étrange lors de la première utilisation.**

**La position finale de l'écran de projection n'est pas bien réglée.**

**Le moteur de l'écran de projection sans récepteur RF tourne de manière incorrecte (le sens de rotation est inversé).**

**Le moteur de l'écran de projection avec récepteur RF tourne de manière incorrecte (le sens de rotation est inversé).**

### Solution

- Vérifiez si la tension du réseau est présente.
  - Vérifiez si la fiche se trouve dans la prise de courant.
  - Vérifiez si les piles de la télécommande sont bien placées. Voir également le chapitre 7.3. 'Remplacement des piles de la télécommande'.
  - La protection thermique du moteur s'est activée et a coupé le moteur. Patientez 15 à 30 minutes et essayez à nouveau d'enrouler ou de dérouler l'écran de projection.
  - Mettez l'écran de projection hors tension et vérifiez les branchements tels que décrit dans le chapitre 4.3 'Raccordement d'écrans de projection électriques'. Vérifiez si des fils sont lâches.
  - Il se peut que quelque chose soit tombée dans le carter avant le montage (par exemple une partie de l'emballage). Vérifiez si c'est le cas et si l'objet provoque le bruit.
  - S'il est question d'un endommagement du moteur lié au transport, prenez contact avec votre fournisseur.
  - Réglez l'écran de projection suivant les instructions du chapitre 4.9 'Réglage de la position finale des écrans électriques'.
  - Si le réglage d'usine a disparu, il peut être question d'endommagement lié au transport. Dans ce cas, prenez contact avec votre fournisseur.
  - Consultez les schémas de raccordement au chapitre 4.3 'Raccordement d'écrans de projection électriques' et échangez les fils de moteur marron et noir.
- ① Coupez le moteur.
  - ② Allumez le moteur.
  - ③ Appuyez deux fois (2x) sur le bouton de programme.
  - ④ Appuyez une fois (1x) sur le bouton Bas.

# 7 Entretien et nettoyage

FR

## 7.1 Entretien



En principe, tous les écrans de projection ne nécessitent aucun entretien. Néanmoins pour les écrans de projection électrique, il est recommandé de contrôler au minimum une fois par an le câblage et les raccordements électriques, pour déceler des ruptures de câble éventuelles et des fils dénudés.



**Avertissement !** Si vous observez une rupture de câble ou un autre défaut, vous devez d'abord mettre l'appareil hors service, puis prendre contact avec le fournisseur afin de faire réparer l'appareil. Pour la réparation, seules des pièces d'origine doivent être utilisées. Vous pouvez commander les pièces d'origine auprès de votre fournisseur.

## 7.2 Nettoyage



- Pour le nettoyage du carter, vous pouvez utiliser un chiffon humide et un produit nettoyant ménager à base de savon.
- Projecta propose une solution sûre pour le nettoyage des taches : BrightSight. BrightSight se compose d'un mélange spécial d'ingrédients de nettoyage doux à base d'alcool et il s'agit du premier système de nettoyage pour écrans de protection qui est à la fois efficace et sûr. Pulvérisez une petite quantité de BrightSight sur l'écran de projection. Nettoyez à l'horizontale à l'aide d'un chiffon propre, c'est tout.

Si vous ne parvenez pas non plus à éliminer la tache avec cette méthode, demandez conseil à votre fournisseur.



### Avertissement !

- N'utilisez jamais de produits nettoyants qui contiennent des solvants organiques tels que la benzine, l'acétone, le trichloréthylène, le white spirit, etc.
- N'utilisez jamais de produits nettoyant contenant des abrasifs ou des agents de blanchiment ou de l'ammoniaque.

## 7.3 Remplacement des piles dans la télécommande

*Télécommande RF*



- 1 Ouvrez le compartiment à pile en faisant coulisser le couvercle.
- 2 Retirez la pile usagée du logement de pile.
- 3 Insérez une nouvelle pile MN 27 / 27A 12V (30550293) dans le logement de pile. Veillez à insérer correctement la pile en suivant l'indication +.
- 4 Refermez le couvercle en le faisant coulisser.



### 8.1 Conditions générales

- Ces conditions sont valables dans les pays de l'Union européenne durant une période de 2 ans à compter de la date d'achat du produit.
- Le ticket ou la facture d'achat datés constituent la preuve du droit à la garantie. Dans tous les autres pays, une période de garantie de 2 ans à compter de la date d'achat, est également en vigueur.
- Ces conditions ne substituent pas à la législation nationale, mais en constituent uniquement un complément.

### 8.2 Durées de garantie

- La période de garantie de 2 ans s'applique aux vices de construction et erreurs de fabrication.
- Une période de garantie de 5 ans s'applique aux moteurs tubulaires des écrans de projection à commande électrique.

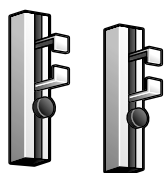
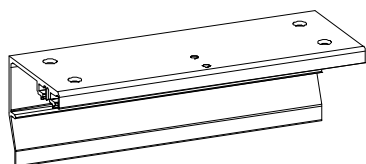
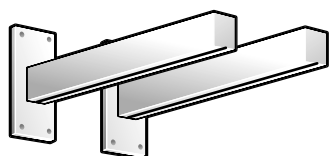
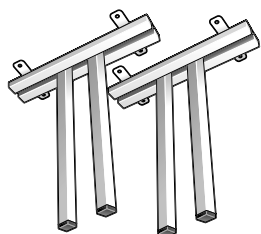
### 8.3 Exclusions de la garantie

Le droit à la garantie ne s'applique pas :

- a Aux dommages occasionnés par le transport, les chutes ou chocs durant le transport après l'achat du produit.
- b Aux frais de renvoi liés à une demande en garantie.
- c Aux défauts ou dommages occasionnés par une utilisation sans discernement, un mauvais usage ou une utilisation par des personnes non autorisées, ou du fait que les instructions de ce manuel n'ont pas été suivies.
- d Aux dommages ou défauts occasionnés par une fixation inadéquate de l'écran de projection au mur ou au plafond.
- e Aux dommages ou défauts occasionnés en conséquence d'un raccordement électrique de l'écran de projection non conforme aux instructions de ce manuel.
- f À la décoloration de la toile de projection, occasionnée par une utilisation dans des lieux subissant une pollution atmosphérique importante. Par exemple, les pièces particulièrement poussiéreuses et/ou les pièces exposées à la fumée du tabac.
- g À l'endommagement, la décoloration de la peinture ou de la toile de projection ou la corrosion, occasionnés par l'exposition à l'humidité ou à un milieu corrosif.
- h Aux dommages ou défauts occasionnés par un incendie, un tremblement de terre, une inondation ou autres catastrophes naturelles, guerres ou conflits armés.
- i Aux dommages ou défauts occasionnés par l'utilisation de l'écran de projection dans des installations ou systèmes de commandes autres que les accessoires accompagnant ou livrables avec l'écran de projection.
- j Aux dommages ou défauts, occasionnés par l'utilisation de pièces non d'origine au cours d'une réparation effectuée par des tiers.

### 8.4 Conditions de garantie

- S'il apparaît que votre produit ne fonctionne pas (plus) bien malgré le fait que vous l'ayez utilisé conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation, vous pouvez prendre contact avec le fournisseur du produit. Dans les délais de la période de garantie en vigueur, le fournisseur peut décider, en concertation avec Projecta b.v., de transmettre le produit pour réparation ou de le remplacer par un même produit ou un produit comparable, à la discrétion de Projecta b.v.
- Projecta b.v. décline toute responsabilité en cas de dommage indirect, consécutif ou autre préjudice subi par l'utilisateur ou l'acheteur, résultant d'éventuels défauts du produit, ainsi qu'en cas de retards occasionnés par la réparation ou le remplacement du produit. Bien entendu, les dispositions légales en matière de responsabilité civile restent en vigueur.
- À la demande de Projecta b.v., le produit sera envoyé pour réparation ou examen à Projecta b.v. Les frais de transport ainsi que l'emballage adéquat du produit sont exclus de ce système de garantie et sont à la charge de l'acheteur. Les dommages occasionnés au produit à la suite du transport pour réparation ou examen sont exclus de la garantie.



Les accessoires permettent de faciliter la fixation et/ou la commande d'un écran de projection. Vous pouvez obtenir des informations auprès de votre fournisseur ou de Projecta b.v. ou par l'intermédiaire de notre site Web : [www.projectascreens.com](http://www.projectascreens.com).

### 9.1 Accessoires de fixation

#### Fixations pour faux plafonds

Des fixations spéciales pour faux plafonds sont disponibles pour la fixation d'un écran de projection dans une pièce avec une hauteur de plafond importante ou sous un faux plafond. Ces fixations d'une longueur de 100 cm peuvent être raccourcies selon les souhaits.

#### Potences d'écartement mural

Dans certains cas, il est souhaitable de fixer l'écran de projection à une certaine distance du mur. Par exemple parce qu'il y a un tableau à l'endroit où vous voulez monter l'écran de projection ou que vous voulez placer la toile de projection sous un angle permettant de prévenir la déformation de l'image en cas de rétroprojection. Voir également 'Fixations d'inclinaison murale'.

#### Patte de Fixation

Patte pour faciliter la fixation d'un écran de projection dans une voûte. En cas d'utilisation de cette patte, les points de suspension sont déplacés vers le côté du carter afin de faciliter la fixation de l'écran de projection, même dans une voûte étroite.

#### Fixations d'inclinaison murale

Les fixations d'inclinaison murale permettent de fixer la toile de projection sous un certain angle. À cette fin, la barre inférieure sera simplement cliquée dans la fixation d'inclinaison murale.

### 9.2 Accessoires de commande

#### Accessoires de commande pour écrans de projection sans télécommande RF intégrée

##### Écrans de projection

Tensioned Descender Electrol, Descender Electrol, Tensioned Elpro Electrol, Elpro Electrol, Cinelpro Electrol, Compact Electrol, Cinema Electrol, Tensioned Descender Large Electrol, Descender Large Electrol, Tensioned Elpro Large Electrol, Elpro Large Electrol

#### Télécommande RF Plug and Play Easy Install

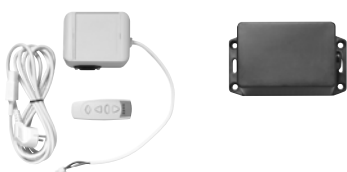
Télécommande Plug and Play à radiofréquence (868,3 Mhz). Accompagnée en série d'un transmetteur à cinq canaux, un récepteur Plug and Play et un câble blanc d'une longueur de cinq mètres. Le transmetteur à cinq canaux permet de commander cinq écrans de projection avec une seule télécommande.

#### Transmetteur RF Easy Install à fixation murale

Un transmetteur à fixation murale peut être ajouté aux écrans de projection connectés à des commandes Easy Install RF (868,3 Mhz). Cet accessoire doit être utilisé en combinaison avec la télécommande Plug and Play RF Easy Install. Accompagné d'une pile, le transmetteur à fixation murale est prêt pour un emploi immédiat.

#### Interface de Projecteur sans Fil Easy Install

Unité d'interface de projecteur pour projecteurs avec un signal 12 volts CC/ 85 mA. Le transmetteur sur piles fonctionne en combinaison avec la télécommande Plug and Play RF Easy Install (868,3 Mhz). Le transmetteur est programmé par l'intermédiaire du récepteur RF.



**Télécommande RF Easy Install RF avec Interface de Projecteur sans Fil**

Une combinaison de la télécommande RF Easy Install et du raccordement de projecteur sans fil pour les projecteurs vidéo avec un signal 12 V CC/ 85 mA.



**Interface de Projecteur Easy Install Câblé**

Interface de projecteur Plug and Play, 230 volts ; 50 Hz pour les projecteurs vidéo avec un signal 12 V CC/ 85 mA. Équipée d'un interrupteur de dérivation manuel sur le boîtier de déclenchement. Accompagnée en série d'un câble blanc de cinq mètre de long.



**Télécommande IR Plug and Play Easy Install**

Télécommande infrarouge Plug and Play 230 volts/ 50 Hz avec transmetteur monocanal, un récepteur Plug and Play et un oeil infrarouge intégré. Des contacts libres de potentiel sont disponibles dans le boîtier de télécommande infrarouge. Ceci permet de connecter un écran à un système de commande ou à un interrupteur mural. Accompagnée en série d'un câble blanc de cinq mètres de long.



**Armoire Relais Plug and Play Easy Install avec Contacts Libres de Potentiel**

Cet accessoire permet de connecter des écrans à des systèmes de commande à l'aide de contacts libres de potentiel. Ce coffret pour relais facilite l'intégration d'un écran de projection au sein d'un système global. Le coffret pour relais est connecté avec une tension constante.



**Kit de Commande RS232 Plug and Play Easy Install**

En supplément du coffret pour relais à contacts libres de potentiel, Projecta offre également la possibilité de commander les écrans de projection par l'intermédiaire du protocole série RS232. Ceci permet d'intégrer encore plus facilement l'écran de projection dans un système de commande. Si vous utilisez un câble UTP CAT 5, vous pouvez effectuer une connexion à une distance de 44 mètres.



**RS232 Plug and Play Easy Install avec Kit de Commande IP**

Si la distance de 44 mètres n'est pas encore suffisante, Projecta offre une solution qui consiste à commander l'écran de projection par l'intermédiaire du protocole Internet (IP). Tout ce dont vous avez besoin, c'est d'une connexion Internet / Ethernet.

**Accessoires de commande pour écrans avec télécommande RF intégrée**

**Écrans de projection**

Tensioned Descender RF Electrol, Descender RF Electrol, Tensioned Elpro RF Electrol, Elpro RF Electrol, Cinelpro RF Electrol, Compact RF Electrol, Cinema RF Electrol



**Transmetteur RF à Fixation Murale**

Un transmetteur à fixation murale peut être ajouté aux écrans de projection munis de commandes RF intégrées (433,92 Mhz). Accompagné d'une pile, le transmetteur à fixation murale est prêt pour un emploi immédiat.



**Câble de Connexion Plug and Play Easy Install pour Écrans RF**

Câble de connexion Plug and Play pour des écrans avec télécommande RF intégrée. 5 ou 10 mètres de long, blanc, disponible avec prise européenne, britannique ou suisse.



**Télécommande RF 4 Canaux**

Cette télécommande vous permet de commander simultanément jusqu'à quatre écrans de projection avec des commandes RF intégrées (433,92 Mhz). Les écrans peuvent être commandés de manière individuelle ou en groupe.

# 10 Déclarations

Downloaded from [www.vandenborre.be](http://www.vandenborre.be)

## 10.1 Déclaration de conformité à la législation européenne

Le produit tel qu'il vous est livré satisfait entièrement à toutes les exigences légales concernant la sûreté des systèmes électriques et la sécurité du consommateur, telles que posées par l'Union européenne.

La déclaration ci-dessous du fabricant en est la preuve. En outre, le fabricant a pris toutes les mesures nécessaires pour reprendre le produit après la durée de vie dudit produit, et pour le démonter et l'éliminer de manière responsable.

FR

**IPROJECTAI**  
Screens for Professionals

Subject: **DECLARATION OF CONFORMITY**  
Date: **July 2013**

We hereby declare that the electrical Projecta projection screens, manufactured by Milestone AV Technologies B.V., fulfil the basic requirements for product safety as supported by tests performed according to the following international standards:

**2006/42/EEG Machinery Directive**

**Essential health and safety requirements**

**2006/95/EEG Low Voltage Directive**

**EN 60335-1: 2002 + A1 + A11 + A12 + A2 + A13 + A14 + A15**  
**EN 60335-2-97: 2006 + A11 + A2**  
**NEN1010**


**2004/108/EEG Electro Magnetic Compatibility (EMC)**

**EN 55014-1: 2006 + A1:2009**  
**EN 55014-2: 1997 + A1:2001 + A2:2008**  
**EN 61 000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009**  
**EN 61 000-3-3:2008**

The projection cloth and textile materials used by Projecta in their projection screens products, comply with the following international standards and/ or EU guidelines for fire retardancy proofing:  
**DIN 4102 part 1: class B2; NFPA 701; Fed stand. 191; NFP 92-501**

In accordance with the EU regulations, appropriate products are marked with the **CE marking**.

Milestone AV Technologies B.V.

  
Jos Lormans  
Managing Director - Europe

**milestone** Milestone AV Technologies, B.V. - Projecta Products | Franklinstraat 14, 6003 DK Weert, Netherlands  
P 310 495 580 850 F 310 495 580 860 www.milestone.com | www.projectascreens.com

**IPROJECTAI**  
Screens for Professionals

**RoHS**  
**Directives for Restriction of the use of Hazardous Substances (RoHS)**

The Manufacturer or the legal representative in the European Community:

Name manufacturer: Milestone AV Technologies B.V.  
Full Address: Franklinstraat 14  
6003 DK Weert  
The Netherlands

Declares that it's manufactured electric screen products, branded as Projecta:

Tensioned Descender RF Electro, Tensioned Descender Electro, Descender RF Electro, Descender Electro, Tensioned Elpro RF Electro, Tensioned Elpro Electro, Elpro RF Electro, Elpro Electro, Cinelpro RF Electro, Cinelpro Electro, Compact RF Electro, Compact Electro, Cinema RF Electro, Cinema Electro, Tensioned Descender Large Electro, Descender Large Electro, Tensioned Elpro Large Electro, Elpro Large Electro

are in compliance with the latest version of the directives RoHS I 2002/95/EU and RoHS II 2011/65/EU and does not contain any of the following substances in concentrations exceeding the indicated maximum concentration.

- Lead < 0.1%
- Mercury < 0.1%
- Cadmium < 0.1%
- Hexavalent Chromium < 0.1%
- Polybrominated diphenyls (PBB) < 0.1%
- Polybrominated biphenyl ethers (PBOE) < 0.1%

As declared in,  
Weert, The Netherlands

  
Jos Lormans  
Managing Director

**milestone** Milestone AV Technologies, B.V. - Projecta Products | Franklinstraat 14, 6003 DK Weert, Netherlands  
P 310 495 580 850 F 310 495 580 860 www.milestone.com | www.projectascreens.com

**BUREAU VERITAS**  


**Certification**  
Awarded to  
**Milestone AV Technologies B.V.**  
Franklinstraat 14, 6003 DK WEERT, The Netherlands

Bureau Veritas Certification certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below

STANDARD  
**ISO 9001:2008**

SCOPE OF SUPPLY


Design, manufacture and distribution of AV furniture and mounting equipment, projection screens and display solutions for flat panel displays, projectors and speakers.

Original Approval Date : 4 April 2003  
Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid until : 21 June 2015  
To check the validity of this certificate please call +31 (0)88 450 55 00  
Further clarification regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.

Certificate Number: **NL009720-1** Date: **9 July 2012**

  
Managing Office Bureau Veritas Inspection & Certification The Netherlands B.V.  
Compagny 1, 3811 AS Amersfoort, The Netherlands  
Compagny 1, 3811 AS Amersfoort, The Netherlands  
Compagny 1, 3811 AS Amersfoort, The Netherlands

**MGMT. SYS.**  
**RvA C 248**

**BUREAU VERITAS**  


**Certification**  
Awarded to  
**Milestone AV Technologies B.V.**  
Franklinstraat 14, 6003 DK WEERT, The Netherlands


Bureau Veritas Certification certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below

STANDARD  
**ISO 14001:2004**

SCOPE OF SUPPLY

Design, manufacture and distribution of AV furniture and mounting equipment, projection screens and display solutions for flat panel displays, projectors and speakers.

Date of Initial Issue: **17 June 2013**  
Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid until: **17 June 2016**  
To check the validity of this certificate please call: +31 (0)88 450 5500.  
Certificate Number: **NL011379-1** Date of Issue: **18 June 2013**

  
**MGMT. SYS.**  
**RvA C 248**

Managing Office Bureau Veritas Inspection & Certification The Netherlands B.V.  
Compagny 1, 3811 AS Amersfoort, The Netherlands  
Compagny 1, 3811 AS Amersfoort, The Netherlands  
Compagny 1, 3811 AS Amersfoort, The Netherlands